

Zmluva o udelení súhlasu na použitie fotografií zbierkových predmetov
v zmysle ust. § 65 a násl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších
predpisov (ďalej len „zmluva“)

č. AF3-100/2022

Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Múzeum mesta Bratislavy

Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009, príspevková organizácia
Hl. mesta SR Bratislavy.

Sídlo:

Radničná 1, 815 18 Bratislava

Štatutárny zástupca:

Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Anna Pospíšilová

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

IČO:

00 179 744

DIČ:

2020801761

Kontakty:

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Nadobúdateľ:

Galéria mesta Bratislavy

Sídlo:

Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava

Štatutárny zástupca:

Mgr. Katarína Trnovská, riaditeľka

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Anna Sopková

Bankové spojenie:

IBAN:

IČO:

00179752

DIČ:

202 080 1772

Kontakty:

(ďalej len „nadobúdateľ“ alebo „zmluvná strana“)

(„poskytovateľ“ a „nadobúdateľ“ ďalej pod spoločným názvom „zmluvné strany“)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

2. Poskytovateľ vyhlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby nadobúdateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne vyhlasuje, že predmet podľa Článku I. tejto zmluvy bude realizovať podľa dohodnutého rozsahu.

Článok I. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu („licencie“) k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k digitálnym obrazovým záznamom zbierkových predmetov poskytovateľa **v počte 23 ks**, bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Súhlas sa udeľuje na reprodukčný účel, t. j. do filmu v rámci výstavy o Gisele Weyde v termíne od 8.6. do 2.10.2022 v Galérii mesta Bratislavy.
3. Súhlas na použitie fotografií špecifikovaný v bode 2 tohto článku zmluvy sa udeľuje jednorazovo pre poskytnutie digitálneho obrazového záznamu zbierkových predmetov (ďalej len digitálny záznam zbierkových predmetov, fotografie, fotografický materiál) na základe písomnej žiadosti nadobúdateľa.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že za účelom naplnenia predmetu tejto zmluvy vo filme s použitými snímkami bude uvedený a riadne vyznačený názov a logo poskytovateľa v duchu etických princípov citovania a v súlade s podmienkami dohodnutými v článku III., bod 1 tejto zmluvy.
5. Súhlas na použitie fotografií zbierkových predmetov sa udeľuje výlučne na účel uvedený v bode 2 tohto článku zmluvy.
6. Nadobúdateľ vyhlasuje, že použitie poskytnutej rozmnoženiny diela v zmysle bodu 2 tohto článku zmluvy nebude odporovať dobrým mravom, nebude zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných osôb.
7. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu v rozsahu upravenom touto zmluvou.
8. Poskytovateľ odovzdá fotografický materiál nadobúdateľovi po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy elektronicky cez webový portál uschovna.cz.
9. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že fotografický materiál poskytnutý na základe tejto zmluvy použije len dohodnutým spôsobom a za účelom v zmysle bodu 2. tohto článku zmluvy.

Článok II. Spôsob odplaty za poskytnutie licencie

Poskytnutie fotografického materiálu sa uskutočňuje bezodplatne.

Článok III. Licencia

1. Poskytovateľ bezodplatne udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie fotografií – zbierkových predmetov zo zbierok poskytovateľa: do filmu v rámci výstavy o Gisele Weyde v termíne od 8.6. do 2.10.2022 v Galérii mesta Bratislavy, s uvedením ich pôvodu a to nasledovne: **Zo zbierok Múzea mesta Bratislavy.**
2. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 1 tohto článku zmluvy k fotografiám zbierkových predmetov zo zbierok poskytovateľa bez územného obmedzenia jednorazovo, a to na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.

3. Poskytovateľ neudeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe v súlade s bodom 1 tohto článku zmluvy.
4. V prípade, že nadobúdateľ bude chcieť fotografie zbierkových predmetov použiť na akýkoľvek iný účel, môže tak urobiť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
5. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie fotografického materiálu bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa je porušením zmluvných podmienok.
6. V prípade, že nadobúdateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia fotografického materiálu, je vopred povinný písomne požiadať poskytovateľa o osobitný súhlas, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

Článok IV. Zmluvná pokuta

1. V prípade, ak nadobúdateľ poruší zmluvné podmienky tejto zmluvy, týkajúce sa použitia fotografií zachytávajúceho zbierkové predmety poskytovateľa a tieto budú zverejnené bez vedomia poskytovateľa a jeho predchádzajúceho súhlasu, alebo budú použité spôsobom neupraveným touto zmluvou, poskytovateľ je oprávnený od nadobúdateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **276,- EUR (slovom dvestosedemdesiatšesť EUR)** za každé jedno porušenie tejto zmluvy ako náhradu reprodukčného poplatku. V prípade jej uplatnenia je nadobúdateľ povinný zmluvnú pokutu v zmysle tejto zmluvy uhradiť.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností a možno ju ukladať aj opakovane

Článok V. Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno predčasne ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne s uvedením dôvodu a doručované ako doporučená zásielka na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto zmluvy.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa riadne oboznámili obsahom tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok a je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu ju podpisujú.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak:
 - a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania, pričom je potrebné preukázať doručenie elektronickej pošty (e-mailu) potvrdením o odoslaní e-mailu a potvrdením o prečítaní správy, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučene na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých nadobúdateľ dostane dve (2) a poskytovateľ tri (3) vyhotovenia.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
7. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších zákonov a príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
8. Ak by sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
10. Príloha č. 1 Zoznam tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa 31.5.2022

V Bratislave, dňa 1.6.2022

Za poskytovateľa:

Za nadobúdateľa:

.....
Mgr. Zuzana Palicová
riaditeľka
Múzea mesta Bratislavy

.....
Mgr. Katarína Trnovská
riaditeľka
Galéria mesta Bratislavy

Zoznam

k Zmluve o udelení súhlasu na použitie fotografií zbierkových predmetov
č. AF3-100/2022

Zoznam digitálnych obrazových záznamov zbierkových predmetov v počte 23 ks:

1. Fo-02269 Fotografia - Kostol Blumentál, nám. Floriánske
2. Fo-02270 Fotografia - Hofer: Kostol Blumentál, ul. Blumentálska
3. Fo-02460 Fotografia - Stará radnica, v zime, nám. Hlavné, Roland. fontána
4. Fo-02478 Fotografia - Stará radnica, nám. Hlavné, park. Roland. fontána-1926
5. Fo-02488 Fotografia - Stará radnica, parková zeleň, kostol jezuitov
6. Fo-02636 Fotografia - Strechy Staré mesto, Radnica, Panská-z veže Dómu
7. Fo-03200/017a Fotografia – Hofer: Maják, nábr, Rázusovo 1925
8. Fo-03202/009 Fotografia – Fink: Stavba Starého mosta
9. Fo-06031/005 Fotografia z albumu - Otto Webel, 1941 - Dunaj, Jeseninovo nábr. Dóm
10. Fo-06031/006 Fotografia z albumu - Otto Webel, 1941 - Dunaj, hrad, Jeseninovo nábr.
11. Fo-06032/001 Fotografia z albumu - Otto Webel, 1943 - Hrad, strechy Hlavného nám.
12. Fo-06032/002 Fotografia z albumu - Otto Webel, 1943 - Hrad, strechy z radničnej veže
13. Fo-06032/028 Fotografia z albumu - Otto Webel, 1943 - Hrad, strechy z radničnej veže
14. Fo-06032/031 Fotografia z albumu - Otto Webel, 1943 - Vydrice, veža Dómu
15. Fo-06043 Fotografia - K. Körper: hneďobiela záhrady na Hrade (Schlossgarten) 1877, v pozadí veža Dómu, pionierske kasárne na Šafárikovom nám., továreň kablo
16. OF-00015 Fotografia ČB - Hofer: Hrad, z terasy Manderly, asi 1935
17. OF-01402/001 Fotografia ČB - Vydrice, námestie, konský povoz, veža Dómu
18. OF-01446 Fotografia ČB - Frech: Dóm sv. Martina, nám. Rudnayovo, 1924
19. P-06777 Pohľadnica ČB 8, 3x13,3 Bratislava, Panoráma, hrad od severu, r. 1939
20. P-06904 Pohľadnica - Bratislava, Strechy Palisád, v pozadí Dunaj, Starý most, Petržalka
21. P-07287 Pohľadnica - Bratislava, fotografická, čb, pohľad na Hlavné námestie, reverz čiastočne popísaný, nalepená známka, vydavateľ Moderna, 1925-1935,
22. P-07289 Pohľadnica - Bratislava-Pressburg, litografická, čb, pohľad na hrad a časť nábřežia Zuckermandel, na Dunaji parník, reverz popísaný, so známkou a pečiatkou, 1919,
23. P-07298 Pohľadnica - Pozsony Landstrasse, Orszá-út, brána Hubertovho podniku, dnešná Radlinského ulica, litografická, čb, okolo 1910, reverz nepopísaný, vydavateľ Kaufmann's Bedine dich allein, papier